

بدل اشترا

(پوستہ اجرتیلہ برابری)

سندھ کی ۵۰ غروش

آلتی آیلنی ۳۰ «

نسخه سی و نهم

سَمْعًا وَبَصَرًا

اداره معائنہ و مطبعہ سی

استانبولده باب عالی جاده۔

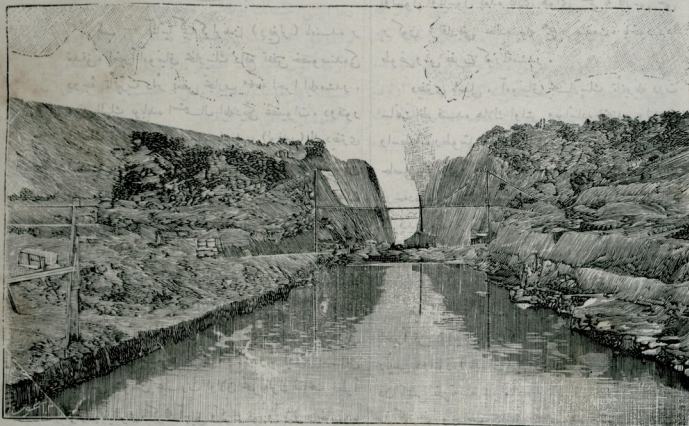
سندھ قرعہ امت کتب خانہ سی۔

درج ایسلین اوراق اطادہ

اول نماز.

نسخه سی و نهم

يَجْشَنُ بِمُكُونِهِ إِشْرًا وَلَنُوفِّيَنَّ وَإِلَى هَفْئِهِ لَكِ غَنَّةٌ



انكليز اولق اوزره او حوالی مجهوله سفر ایدن ملل
مقدنه كمچيلري پيئنده، على الخصوص ستون عالم فن اربابی
مياننده بی طرفانه بر مراقي ايله تلقی ايدلمكده بولنديغندن
سياحتنامه و تاريخ كشفيات اكثرنده مندرج بولنيور، ايلك
اوچكه شوراسنی سويلهلم كه شو عصر مدنيت اينجيسده
كرك قطب شمالي به واصل اولق امل يكانه سی كرك
بعض كشفیات جغرافيه بولنديقه خدمت ايتك
آرزوی انسانكارانه سيله شمالي دكترلر به سياحت ايدمرك
بيك درلو تصور اولتاز مشكلات ماديه و معنويه دوچار
اولان جراتلی كمچيلرك هيچ بری قطب شمالي به واصل
اوله مادقلى حالد بوندين بر قاج سنه اول اوقطه مجهوله به
بر انكليز كمچيسنك واصل اولديني شيايه سی ظهور
ايتش ایدی . شيايه مذكورنك ظهور به سببت و برن
ماده ايسه ، ۱۸۶۶ سنه سی بر آمريقا كمچيسى طرفندن
هودسون كورفزنده بری برينه كچمه ايكي پارچدن مركب
بر آغاچ كوتونكك دروننده — آبی باليني دريسيله كوزله
ستر اولتش — بر جوق ال بازيستی حاوی اوراق
بولته سيدر .



« دوق ده وه لانغتونك مطالعه صندالیه سی »

اوراق مذكوره ، بعده غزنه ستونلر به ، السنه

بر آرمق قازيتونك ساحنه قريب قايلر اوزرنده
ايكي چوجوق پيدا اولدی . اللرنده برر اولطه ، باليق
آولامغه باشلاديلر . آولايه بيلورلرمیدی ؟ نه كور ؟
بر ساعته قريب اوغراشدقلى ، چابالادقلى حالد
برتك باليق بيله صيد ايدميهرك حذله دونوب كيتديلر .
بزم كبی يانی باشزده اوطوران اوچ كشي ده بولنری سير
ايدنيوردی . چوجوقلرك عودتی متعاقب ايجلرندن بری
صيد ماهيه متعلق اوزون بر بحث آچدی . بر يكلر هپ
ديكلور ایدی . حتی بزده ديكلور ايدك . بالتجی اولديني
حال و قالدن آكلاشيلان بو آدم شويله برسوزده سويله دی :
— بلكه غزنه لرده كورمش سكردر . بری گلش . طيش
دكترلردن تخم طوبالهرق خله مكي بالقلری چوالده جق
ايتش . بر كره خلیج كول اولماديغندن تخملى يا آفتی
بوغازدن طيشاری ، يا خود بالقلر بوغازدن ايجری
كوتورمرك بر دانه براقاز . ثانیاً ، « خلیج » كوبرو اينجه
دينليور ايسه اوراده بو محظور وار . شاید بر طرفی
سدلره قايادبلهرق كول حائه قونوله جق بيله اولسه صوبی
تميز اولماديغندن اينجده حاصل اولان بالیق به نلر .

بوسوز بزده معقول كورندی ، نيلم ستر ندير سكر ؟
انسان ، هر نه ، وقعده اولورسه اولسون ، تماشاى
دریادن مستفيد اوليور . بو تماشا صحیحاً روح افزا ايتش .
ساعت اون بره كلوبده عودت ايتديكمز زمان هر
ايكيزده كنديمزى ذهننا بدناً اينجه مستريح بولدى .

فائق

سنگین

قطب شمالي سياهلری

شو كونلرده سياحت شماليه كرك اجرا ، كرك
استماع مراقي هان عمومى دينيله جك درجه به وارمش
اولديغندن بزده اصحاب مطالعه به خصوصى برقره نقل ايتكى
مناسب كوردك . هر نه قدر سويله جكمز سوزلر حقيقتدن
زياده خيال عد اولغنده ايسه ده بو آنه قدر اكثرى

پاتمند ایکن اسکیولر طرفندن تخلص ایدلمش . بوجه ايله آنلرله بر جوق سمنلر برابر یاشادم . او آنلرده مشاهدات وملاحظات مخصوصه نتیجه می اوله رق دها زیاده شماله قابل سکتی بر قطعه اراضی بولندیفنه قنات کتیردم . بعضاً اوجهندن یعنی شمالدن طوغرو سورولرله قوشلر ، حیوانلر کلرک بیه آنسزین عودت ایدرلردی . ایچلرند بولندیم برلی اهالی ایسه اوجهته طوغرو یول آلمده — اعتقاد باطل اثری اوله رق — بر خشیت حقیقیسه حس اتمکده وعلی الخصوص ایچلرند کیدنلر بولنسه بیلر بر دها آنلرک نه اولدقاری یلنمه مکده ایدی . بنم طغه قایرسه آنلر صوغوق و آجلقدن هلاک اولمشلردر . فقط اختیار اسکیولرک بر چوغندن ایشیتدیکمه کوره ایچلرندن شمال طوغرو کیدنلر ، طاعنلرک اوتنه طرفنده ساکن اولان اهالی طرفندن تلف ایدیلوردمش .

« بن ، او حالده ، آرتق آرزو ایتسم بیلر انکلتزده کیده میه جگمی قطعاً بیلدیکم ایچون حاضر اورایه قدر کلش ایکن دها زیاده شماله کیتمه ، حتی قطب شمالیه واصل اولغه غیرت اتمک ، یاخود بو اوغورده فدای جان ایدنجیه قدر ثبات کوسترک فکرینه دوشدم . فقط بنم شو فکر مه اشتراک ایدن هیچ بولغادی . حال بوک بنده مقصدمده منفرد قالدیفندن طولانی فتور کتیرمیه رک یانعه ایکی کوپک وبر کوچوک صندال آلهرق یالکرجه یوله دوشدم . مقصده واقف اولان برلیر بر دها عودت ایدمیه جگمی اخبار ایلورلردی . محبا بنده عودت اتمک ایستور میم ؟ الله بیلیر !

« اوقت بولندیم بر ، غروشلاند ساحلی ایدی . همده شمال سیاحلرینک (بوزکته سی) نامیله یاد ایتدکاری جسم ، مدھش طاعنلرک امتداد ایتدیکی قدر شمالی بر نقطه . حسابمه کوره ۱۸۶۶ سنه سنک ایلک هار اوائلی ایدی . موسم ، بو آنه قدر هیچ تصادف ایتدیکم بر حالده مساعد اولدیفندن ایکی آی ایچنده آتی بوز میل مسافه قطع ایتدم . شو کوچوک سفر ائاننده بن و کوپکلمر صید ایدم بیلدیکمز آبی بالینی وسائر اولر ايله تعیش ایتدک .

ناسه انتقال ایدنجیه عموماً بر تعجب آناری کوسترلمک باشلاغش وارباب وقوف طرفندن بونک بر صنیعه ماهرانه اولدینی قطعاً ادعا ایدلشد . فی الحقیقه آشاغیده کوروله جکی اوزره بر انکلز کمپیسینک قطب شمالیه صورت وصوائی معرف اولان سالف الذکر کاغدلر اوله اولور اولماز آدملر طرفندن تصنیع اولغش شیلر اولیوب بلدک نواحی شمالیه وقوفی زیاده اولان تجربه کار ، جهاندیده بر ذات طرفندن ترتیب اولغشدر . بناء علیه اوراق مذکورنک فاندلی کورون بعض جهاتی بورایه نقل ایلدک :

« بن ، بر قطعه کشف ایتدم .

اسم (نورت — شمال) اولدیفندن اوقطه نک (نورت لاند — شمال ارضی) نامیله تسمیه سنی . حقایق نامته رجا ایدرم .

بعض اسباب ذاتیدن طولانی وقته انکلتزدهن آریلوب کیتک آرزوسنه دوشش اولدیفندن اوصیره ده سر (جون فراقلین) ک قومانداسی آلتنده اوله رق شمال سفرینه قیام ایدن (اره بوس) سفینه سینه یازلدم . فقط اسمی یاکلش سوله دم . اصل اسم (ویلیئم نورت) اولدیفندن کشف ایتدیکم قطعه نک اووجه ايله تسمیه سی لازم کایر .

« بن ۱۸۱۳ سنه سی تشرین نایسنک اون اوچجی کونی انکلتزده دنیایه کلدم . پدرمک دایمارق لی اولدیفنی سوله دیکنی ، والده ملک بیوک پدرینکده اسوه جلی اولدیفنی ایشش ایدم . قیش کلدن بز ۷۷ نجی دائرة متوازییه واصل اولدق که کیلرک الک زیاده ایلریلیه بیلدکاری عرض تام اوراسیدر . قبودان فراقلین ۱۸۴۷ سنه سی حیزر ائانده های دماغیدن وفات ایتدی . ۱۸۴۸ سنه سی نیساننده بز کئی بی ترک ایتدک . بیه جک ، ایچه جگمز بتمش اولدیفندن قبودان (قروزیمر) هودسون کورفرزیه واصل اولق املیه جنوبه طوغرو طقسان درجه عرضنه قدر یول آلفه قرار وردی . بندن باشقه کمپلرک هپسی هلاک اولدی . بن ایسه قاراوزرنده حسسز ، حیاتسز بر حالده

محافظه ایچون البته بر چاره آزار و شبهه بوقی که بر آغاجک سایه‌سنة الحجا ایدر سکر .

لکن بویه بر خالده هانکی آغاجی انتخاب اچلی ؟
بو کره فرانسه رسائل فیه‌سندن برنده او قوندیغنه کوره
(ووکرت) نامنده علمادن بر ذات یار اقلری تو یلو اولان
آغاجلری و بالخاصه «قاین آغاجی» نی توصیه ایدور .

دیسور که : « یار اقلری تو یلو اولان آغاجلر چام
کی یار اقلری تو دیسز و طونوق آماجلره ترجیح اولور .
آماجلره صاعقه اصابتی یالکر ارتقاعلرندن ایلری کلز
آلرده کی الکتریتت خاصه سی ده الکتریتی جذب ایدر .
بوسیله یار اخی تو یلو آغاجلر طبیعی سیر صاعقه خدمتی ده
ایقا ایلر »

عضودنک قابلیت تحرکی

زمانیز فیسولوزی علماسندن موسو (بروون سه‌قار)
کچلرده فرانسه آقاده‌مینسه بعدالمات عضلاتک مدت
تحرکی حقدنه بر طاقم مقاله لر تقدیم ابله مشدر .

مومی الهک موسو (دارسون وال) ابله بایدنی تجارب
قیده هر نه قدر عضلات سرد و ناقابل تأثر کورونور
ایسه ده نماندن صو کره اعصابک قابلیت تحرک نه اون ساعت
قدر تابع اولدینی کورم مشدر .

صناعی زفت

ز چنه بی کو کرد ابله برابر تخمیناً ۲۵۰ درجه
حرارت قدر ایصیدر ایسه ک او اشاده مولدالمه کبری
صدورانی ظهور ایدر . بوندن ماعدا هان سیاه بر ماده
حاصل اولور که زفت خاصه‌سته مالکدر . بوماده اسپر توده
غیر قابل حل ایسه ده کلوروفورم و بنزن ده سهولته اریر .
ضیادن متأثر اولدینی جهتله فوطوغرافیه دخی استعمال
اولنه بیلیر .

« بن شو فکرده بولنوردم : فن کتسابلرینک
اکثرنده منسدرج بولندیغنه کوره ارضک استوا کسب
ایندیکی و یاز موسنده اولوزندن کونشک اصلا غروب
ایتمدیکی نقطه‌یه واصل اولور اولماز آنسزین صیاق ، منبت
بر قطعه‌یه چچه‌جغه حکم ایدوردم . بنم کندی فکرمه
کوره اگر کونش آلتی آی کاملاً افقک فوقده قلوبده
هیچ کچه اولمیه‌جق اولورسه مقادیراً ارضک اولوزینسه
دوکه‌جکی شمعاعات حروریه‌نک تأثیرله هواده یک زیاده
بر حرارت کسب ایدر ، یانمده بر کوموش ساعت وارکه
بوزلمه‌سنه وایی حرکت اجمسته صو ک درجه‌دقت ایدردم .
ایشته بو سایه ده حسابی اونونماق ایچون هر کونی صحیح
اوله‌رق قید ایتم . انشای سیاحتده صوغوق و آجاق
کی مشکلات مؤلمه‌یه تصادف ایتمده . یالکر بر آرمق
بوسیتون یسه‌جکسز قالدیغ وقت آغلایه آغلایه صادق
کویکلامدن برنی تلف ایتمکه مجبور اولدم . کنسیدی
حسابمه کوره ۱۸۶۰ سنه‌سی جز برانک بکر میجی کونی
ایکی جسم پوز دیواری پیننده بولان بر آره‌مقدن کچدم .
انشای مبرورده سالف الذکر مدعیش دیوارلرک برندن
یو وارلانان جسم بر پوز پارچه‌سی از قالدی بی و اشایی
آلتنه آلوب محو ایده‌جک ایدی . برکت ویرسون که بر آز
دها اول اوراسنی کچمش بولندی . هر نه حال ایسه
او آره‌لق یعنی بوغازی کچکدن صو کره یابلا کی آچیق
دودز بر یره کلدیم که اوراده کوزک امشده‌ده ایدم سیلدیکی
مسافه‌یه قدر اوزانوب کیدروانکلتزه و نمالک سائر مدینه
کی برلردن دها لطیف کورونور بر محل نظار یا جذب
قلب ابله مکده ایدی .

مُتَنَقِکْ

بر صحرا ده ویا اورمانده بولندیغنر زمان فورطنه
وبور اظهار ایسه کنیدیگری یاغوردن ، صاعقه‌دن